

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
41-е заседание,  
состоявшееся во вторник,  
18 ноября 1997 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 41-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н БУСАККА (Италия)

затем: г-н ВИССА (заместитель Председателя) (Египет)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ,  
ВОЗВРАЩЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/52/SR.41  
9 February 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ,  
ВОЗВРАЩЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)  
(A/C.3/52/L.26)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что проект резолюции о помощи несопровождаемым несовершеннолетним беженцам (A/C.3/52/L.26) не имеет последствий для бюджета по программам. Он напоминает, что к числу его авторов присоединились Грузия, Доминиканская Республика, Иордания и Колумбия. Впоследствии в этот список вошел также Израиль.

2. Г-жа ВАХБИ (Судан) объявляет, что Ангола, Гвинея-Бисау, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер и Таджикистан также стали авторами проекта резолюции. После консультаций соавторы постановили включить новый пункт 7 следующего содержания:

"Призывает все государства и другие стороны вооруженного конфликта соблюдать международное гуманитарное право и в этой связи призывает государства-стороны всецело соблюдать положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и связанные с ними документы, учитывая при этом резолюцию 2 двадцать шестой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, и соблюдать положения Конвенции о правах ребенка, которая предусматривает для детей, пострадавших в результате вооруженного конфликта, особую защиту и уход;" .

Нумерацию остальных пунктов следует изменить соответствующим образом.

3. Она надеется, что данный проект резолюции будет принят консенсусом.

4. Г-н СПИЦЕР (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением своей позиции, говорит, что его делегация присоединится к консенсусу по данному проекту резолюции, поскольку она признает особые потребности и уязвимость несопровождаемых несовершеннолетних беженцев и то грубое обращение, которому они подвергаются. Указанный текст обоснованным образом применим по отношению ко всем таким детям независимо от региона или характера их проблем, однако основное внимание в нем, несомненно, уделяется нынешней ситуации, в которой под угрозу поставлено само их существование.

5. Поскольку в проекте всеобъемлющей резолюции по правам ребенка также содержится целый раздел, посвященный детям-беженцам, то его делегация предлагает в будущем рассмотреть вопрос о сведении решений Генеральной Ассамблеи по вопросу о несопровождаемых несовершеннолетних беженцах в единый текст. Кроме того, Исполнительный комитет Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) на своей сессии 1997 года принял решение по вопросу о детях-беженцах, составленное в более практических формулировках; его делегация обращается к Комитету с настоятельным призывом в будущих резолюциях по данному вопросу использовать формулировки указанного решения и высказать свое мнение по данному подходу.

6. Проект резолюции A/C.3/52/L.26 принимается с внесенными в него устными изменениями.

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/52/3, 116, 173, A/52/254-S/1997/567, A/52/262, A/52/286-S/1997/647, A/52/301-S/1997/668, A/52/347, 432, 437 и A/52/447-S/1997/775)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/52/66, A/52/81-S/1997/153, A/52/85-S/1997/180, A/52/117, A/52/125-S/1997/334, A/52/133-S/1997/348, A/52/134-S/1997/349, A/52/135, 151, 182, 204, 205, 468, 469 и Add.1, 473-475, 477, 483, 489, 494, 498, 548 и 567)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/52/61-S/1997/68, A/52/64, A/52/125-S/1997/334, A/52/170, 472, 476, 479, 484, A/52/486/Add.1/Corr.1, A/52/490, 493, 496, 497, 499, 502, 505, 506, 510, 515, 522, 527 и 583)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение) (A/52/36 и 182)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/52/36 и 182)

7. Г-н ГАРСИА ГОНСАЛЕС (Сальвадор) говорит, что после подписания Мирного соглашения 1992 года, положившего конец 12-летней гражданской войне, в его стране происходит динамичное сближение различных политических и социальных течений, все из которых нацелены на поддержание мирного сосуществования, соблюдение и поощрение всех прав человека, расширение демократии и социально-экономического развития. Правительство создало условия, способствующие взаимному пониманию и национальному строительству, что содействует сохранению указанной политической приверженности.

8. Происшедшие на всех уровнях важные изменения способствовали возрождению доверия общества и обеспечению понимания важного значения демократически терпимого отношения к идеям и диалогу как национальному пути разрешения разногласий. Плюралистический, открытый и демократический характер недавно избранного Законодательного собрания подтверждает эту тенденцию.

9. Кроме того, правительство продемонстрировало поддержку прав человека, учредив Управление Национального советника по вопросам защиты прав человека, эффективный и беспристрастный характер работы которого рассматривается в качестве одного из позитивных итогов Мирного соглашения. Национальная гражданская полиция, созданная в соответствии с данным Соглашением, является еще одним фактором эффективной защиты прав человека.

10. Празднование пятидесятий годовщины Всеобщей декларации прав человека является подходящим временем для оценки достижений и сохраняющихся препятствий на пути к полному осуществлению предусмотренных в ней прав и определения того, каким образом она использовалась некоторыми государствами в качестве средства нажима и господства. Основные обязательства в области прав человека уже изложены в Венской декларации и Программе действий. По мере приближения времени проведения пятилетнего обзора каждая страна должна определить наиболее эффективные пути их осуществления, учитывая особые условия и уровень развития своего общества, но воздерживаясь при этом от использования их в качестве аргумента для оправдания нарушения указанных основных принципов.

11. Хотя Всеобщая декларация прав человека рассчитана на защиту индивидов, изложенные в ней права могут быть полностью осуществлены только в конкретном социальном контексте, в котором важную роль играют государства. Это создает двойной стандарт в решении вопросов прав человека на международном уровне: с одной стороны, цепь страны обрекаются на все более

глубокое сползание в нищету и безработицу под предлогом обеспечения главенствующей роли некоторых гражданских и политических прав, в то время как, с другой стороны, отрицается суверенное право народов на борьбу за обеспечение экономического, социального и культурного развития. По мнению его страны, права человека неразделимы; нельзя придавать менее приоритетное значение экономическим, социальным и культурным правам, и в частности праву на развитие и мир.

12. Г-н Висса (Египет), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

13. Г-н КРИСТИАН (Гана) говорит, что его делегация приветствует включение прав человека в широкий круг деятельности Организации Объединенных Наций благодаря участию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в работе всех четырех главных исполнительных комитетов и приветствует слияние ее Управления с Центром по правам человека.

14. В Гане существует Комиссия по правам человека и административному правосудию, которая занимается расследованием нарушений прав человека, проявлений несправедливости, коррупции, злоупотребления властью и нечестного поведения государственных должностных лиц и может принимать соответствующие коррективные меры. Комиссия также обеспечивает просвещение населения по вопросам прав человека путем организации семинаров и практикумов, проведения массовой просветительской кампании в общинах и осуществления проектов деятельности на уровне общин в интересах молодежи и неграмотных слоев населения. До настоящего времени Комиссия осуществляла свою деятельность на объективной и беспристрастной основе, не подвергаясь вмешательству со стороны правительства.

15. Его делегация приветствует рекомендацию председателей шести договорных органов по правам человека создать фонд ратификации договоров по правам человека в целях содействия всеобщей ратификации. Через посредство технического сотрудничества многие страны пытаются инкорпорировать международные стандарты в области прав человека в национальные правовые системы и региональные структуры в целях поощрения прав человека, демократии и господства права, и вызывает сожаление тот факт, что из-за нехватки средств просьбы других государств об оказании им такой помощи не удовлетворяются. Верховного комиссара необходимо призвать неуклонно осуществлять свои усилия по расширению базы доноров в целях предоставления добровольных взносов на деятельность ее Управления.

16. Полному и эффективному осуществлению прав человека мешает нищета. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека подчеркнула негативные последствия политики структурной перестройки экономики для прав человека и важное значение всеобщего и неотъемлемого права на развитие. Международному сообществу необходимо достичь более глубокого понимания дестабилизирующих последствий структурных реформ, в рамках которых не учитываются социальные реалии в развивающихся странах.

17. Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека и пятилетний обзор осуществления Венской декларации и Программы действий создают идеальную возможность для того, чтобы вновь заявить о своей приверженности делу поощрения и защиты прав человека во всем мире. Системе Организации Объединенных Наций, в частности, следует принять соответствующие меры по планированию и координации своих программ и деятельности в области прав человека.

18. Г-н БААЛИ (Алжир) напоминает, что спустя много лет после принятия Всеобщей декларации прав человека народам, живущим в условиях колониального господства, отказывали в осуществлении их прав, в том числе права на самоопределение, и что только решительная борьба развивающихся стран обеспечила признание того факта, что экономические и социальные права,

подобно праву на развитие, являются столь же важными, как и гражданские и политические права. Приближающаяся пятидесятая годовщина Всеобщей декларации создает возможность для анализа достигнутого прогресса и решения сложных проблем крайней нищеты, неграмотности и отсутствия господства права во многих странах.

19. Всемирная конференция по правам человека была важной вехой, поскольку благодаря ей международное сообщество осознало неделимость всего спектра прав человека. Однако подлинный прогресс не будет достигнут до тех пор, пока отсутствуют международные механизмы принятия последующих мер по контролю за соблюдением экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, и пока неправительственные организации, осуществляющие деятельность в этой области, не обеспечат полного включения экономических и социальных аспектов прав человека в свои программы и приоритеты. Основную ответственность за осуществление права на развитие несут государства, однако международному сообществу следует оказывать более широкую поддержку программам в области развития. То важное значение, которое уделяется праву на развитие в рамках осуществляемых реформ Организации Объединенных Наций, и обязательство, взятое в этой связи новым Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, являются шагом в правильном направлении.

20. Главной целью освободительной борьбы Алжира было соблюдение и поощрение прав человека. Народ Алжира высказался за демократическую и плюралистическую Алжирскую Республику, в которой будут гарантированы права человека и права граждан и в которой не будет терпимого отношения к правонарушениям. В крайне сложных условиях Алжир обеспечил создание демократических, плюралистических институтов в соответствии с демократической конституцией, в которой предусмотрена постоянная защита этих прав, и присоединился к международным договорам по правам человека. С момента обретения независимости все граждане страны получили доступ к образованию, медицинскому обслуживанию и доступным видам продовольствия и жилья, а состоявшиеся недавно выборы обеспечили стабильность его демократических институтов. Кроме того, предпринятые в последнее время реформы и инициативы обеспечили прочную основу для господства права. Борьба за демократию шла рука об руку с широкомасштабными усилиями по преобразованию экономики, с тем чтобы граждане Алжира могли пользоваться плодами развития и экономического роста, а также с непрестанной борьбой против особо жестокой формы терроризма, направленного против гражданского населения.

21. Власти Алжира полны решимости принять все меры, в рамках закона и строгого соблюдения прав человека, для обеспечения безопасности алжирского народа. Однако окончательная победа в борьбе против терроризма никогда не будет достигнута без активной и решительной международной поддержки. С терроризмом необходимо вести беспощадную борьбу, и те, кто уважительно относится к бандам террористов, называя их "вооруженными оппозиционными группами", фактически являются пособниками терроризма и несут серьезную ответственность за причиняемые ими трагедии.

22. Нельзя терпимо относиться к каким бы то ни было нарушениям прав человека, и нельзя соблюдать права человека на выборочной основе, в необязательном порядке или в политических целях. Аналогичным образом, никто не имеет права поучать других в вопросах прав человека, поскольку ни одна страна в мире не может считать себя свободной от нарушений прав человека, равно как и ни один индивид или организация не могут заявить о том, что они представляют собой совесть человечества.

23. Г-н САЛИБА (Мальта) дает высокую оценку усилиям системы Организации Объединенных Наций по содействию созданию независимых и плюралистических национальных правозащитных учреждений, включению международных норм в области прав человека в национальное законодательство, а также по стимулированию создания национальных и региональных структур для

поощрения и защиты прав человека, демократии и законности. Усиление роли Организации Объединенных Наций в рамках деятельности в области прав человека могло бы способствовать укреплению духа доверия и сотрудничества между всеми государствами. Поэтому необходимо, чтобы Генеральный секретарь продолжал предпринимать свои усилия по обеспечению учета вопросов прав человека в деятельности Организации на всех уровнях, а Верховный комиссар по правам человека по-прежнему принимал участие в работе четырех главных исполнительных комитетов. Потенциал Организации следует развивать таким образом, чтобы она была в состоянии удовлетворять международные потребности в области прав человека как по собственной инициативе, так и в ответ на получаемые ею просьбы.

24. Необходимо усилить роль Управления Верховного комиссара по правам человека в деле обеспечения эффективного осуществления стандартов в области прав человека на международном уровне. Необходимо также повышать степень информированности об основных правах человека через посредство просвещения при уделении особого внимания правам наиболее уязвимых и обездоленных слоев общества.

25. В качестве члена Совета Европы Мальта поддерживает Заключительную декларацию и План действий, принятые на проведенной Советом второй Встрече глав государств и правительств на высшем уровне. Мальта также вновь заявляет о своей полной приверженности и поддержке основных прав человека, о чем свидетельствует ее решение выдвинуть свою кандидатуру в члены Комитета против пыток.

26. Дискуссии по вопросам, касающимся национального суверенитета, не должны в чрезмерной степени сдерживать совместные действия по обеспечению эффективной защиты прав, закрепленных в международных документах в области прав человека. Поэтому Мальта настоятельно призывает все правительства неукоснительно и эффективно выполнять обязательства в связи с Венской декларацией и Программой действий, а также свои международные договорные обязательства. Она далее призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать международные конвенции в области прав человека.

27. Г-н Бузакка (Италия), Председатель, вновь занимает место Председателя.

28. Г-н эль-КАДИРИ (Марокко) говорит, что осуществление права на развитие является средством сохранения человеческого достоинства, обеспечения социальной справедливости и предотвращения конфликтов. Главную ответственность за это несут государства, однако их усилия будут тщетными в отсутствие благоприятного международного климата и решительной поддержки со стороны международного сообщества. Для обеспечения осуществления права на развитие необходима долгосрочная стратегия, основанная на взаимном уважении между государствами, предоставлении людям равных возможностей и более справедливых и демократических международных экономических, торговых и финансовых структурах.

29. Хотя Марокко располагает ограниченными ресурсами, экономический рост этой страны в последнее время свидетельствует об эффективности ее деятельности по обеспечению всестороннего осуществления гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав.

30. В Марокко также принимаются меры по улучшению экономического и социального положения женщин. Эти меры включают обеспечение учета в учебных программах для женщин потребностей рынка труда и укрепление административных и управлеченческих структур, необходимых для защиты прав женщин – как рабочих, так и служащих. Заметный прогресс также был достигнут в областях здравоохранения, ликвидации неграмотности, посещаемости учебных заведений, охраны окружающей среды, обеспечении доступа к питьевой воде и очистки воды,

хотя можно было бы добиться и более существенных результатов, главным образом за счет сокращения сохраняющихся социальных диспропорций.

31. Г-н ТИН (Мьянма) выражает надежду на то, что нынешний процесс реформ обеспечит возможность для проведения обстоятельного и широкого обзора всего механизма, занимающегося вопросами прав человека в Организации Объединенных Наций. Мьянма полностью поддерживает все инициативы, которые будут обеспечивать применение норм в области прав человека в соответствии с критериями, закрепленными в Венской декларации и Программе действий.

32. Мьянма считает, что права на развитие, жилье, надлежащее питание и одежду, а также жизнь в условиях мира и безопасности являются основными требованиями для существования в условиях достоинства, без которого осуществление прав, имеющих более специальный характер, не будет иметь смысла. Уровень политического, экономического и социального развития страны является ключевым показателем при оценке положения в области прав человека в какой-либо развивающейся стране. Более того, коллективным правам следует придавать такое же значение, как и правам индивидуумов; уделение чрезмерного внимания последним зачастую приводит к ухудшению положения в обществах.

33. Сознавая жизненно важное значение единства этнических групп для сохранения независимости и суверенитета, а также для экономического и социального развития, правительство Мьянмы уделяет особое внимание укреплению этнического единства и предпринимает усилия для содействия улучшению положения этнических групп за счет осуществления инфраструктурных проектов в приграничных районах. Небывало высокое число вооруженных этнических повстанцев признали власть правительства и принимают участие в этих проектах; при этом правительство готово вести переговоры с теми, кто еще не сделал этого. Поэтому трудно понять, почему в некоторых кругах за пределами страны по-прежнему настаивают на том, что правительство должно начать политический диалог с "представителями этнических групп".

34. Проводимая Мьянмой политика поддержки принципов мирного сосуществования в ее международных отношениях в сочетании с политикой конструктивного участия, проводимой Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), привела к тому, что недавно Мьянма была принята в АСЕАН в качестве полноправного члена. Это событие безусловно будет способствовать обеспечению регионального мира, стабильности и процветания. Еще одним обнадеживающим событием, ставшим результатом неустанных усилий Государственного совета по восстановлению правопорядка, явилась замена этого органа в ноябре 1997 года Государственным советом по вопросам мира и развития Союза Мьянмы.

35. Г-н ЧХО ВОН ИЛЬ (Республика Корея) говорит, что Организация Объединенных Наций должна по-прежнему играть ведущую роль в деле поощрения и контроля осуществления прав человека и что ей следует обеспечить рационализацию и укрепление своего механизма по вопросам прав человека. Поэтому его делегация приветствует укрепление Центра по правам человека и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ожидает достижения существенного прогресса в рамках инициативы Верховного комиссара по проведению анализа технической помощи, оказываемой органами Организации Объединенных Наций в вопросах прав человека. Такие инициативы могли бы способствовать обеспечению более широкого учета прав человека в деятельности системы Организации Объединенных Наций в целом.

36. Что касается права на развитие, то международному сообществу следует и далее строить свою работу на основе резолюции 1997/72 Комиссии по правам человека. Следует надеяться на то, что Межправительственная группа экспертов сможет разработать стратегию более практического характера и что Управление Верховного комиссара будет по-прежнему уделять приоритетное внимание этому вопросу. Экономическое развитие, которое не способствует обеспечению более

широкого соблюдения прав человека и принципов демократии, не является существенным завоеванием. В связи с этим его делегация приветствует нынешние усилия Верховного комиссара по формированию глобального партнерства на основе комплексного и системного подхода к правам человека.

37. Насилие в отношении женщин является серьезным посягательством на человеческое достоинство и основные права человека. Невыносимые страдания, испытанные военными "сексуальными рабынями" в ходе второй мировой войны (так называемыми "женщинами для утешения"), не следует предавать забвению под тем предлогом, что это дело прошлого. Его делегация вновь заявляет о своей поддержке рекомендаций Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, где особое внимание уделяется конкретным мерам, которые должны быть приняты правительством Японии для исправления положения, включая признание юридической ответственности, выплату компенсации и направление письменных публичных извинений конкретным жертвам. Заслуживает сожаления то, что до сих пор не были предприняты существенные шаги для выполнения этих рекомендаций или удовлетворения требований самих жертв. Усилия по обеспечению компенсации через частные источники, что большинство корейских жертв считают неприемлемым, не являются эффективным решением этой весьма сложной проблемы. Необходимо без дальнейших задержек предпринять искренние усилия для обеспечения приемлемого возмещения жертвам в целом, с тем чтобы они могли вновь обрести свое достоинство и честь. Оратор выражает надежду на то, что международное сообщество будет осуществлять наблюдение за прогрессом в этом вопросе до тех пор, пока интересы жертв не будут полностью удовлетворены.

38. Его правительство привержено осуществлению тесного сотрудничества с международным сообществом в целях укрепления глобального процесса демократизации. Поскольку развитие этой позитивной тенденции подрывает экономическая и социальная нестабильность в некоторых частях мира, международному сообществу следует попытаться восстановить равновесие и придать демократии более устойчивый характер. В этой связи он дает высокую оценку Азиатско-тихоокеанскому региональному симпозиуму за достигнутый на нем прогресс в деле содействия региональному сотрудничеству в области прав человека.

39. Г-н АЙЕВАХ (Нигерия) говорит, что празднование пятидесятий годовщины Всеобщей декларации прав человека и проведение обзора осуществления Венской декларации и Программы действий за пятилетний период обеспечат особую возможность для рассмотрения достигнутого прогресса и наблюдающихся проблем и содействия формированию нового духа общей ответственности и одновременно позволят не допустить применения избирательного и пристрастного подхода при оценке положения в области прав человека в государствах-членах. Нигерия является участницей всех основных международных документов в области прав человека и верит во всеобщий и неделимый характер прав человека и основных свобод.

40. Международному сообществу не следует допускать подрыва доверия к усилиям, направленным на осуществление прав человека за счет претворения в жизнь положений международных документов. Более мощные государства не должны принимать односторонние карательные меры в отношении более слабых государств под тем предлогом, что в них якобы имеют место нарушения прав человека. Сведение политических счетов под предлогом заботы о правах человека подрывает подлинные усилия по содействию соблюдению этих прав и представляет собой вмешательство во внутренние дела других государств.

41. Нигерия по-прежнему полностью привержена принципам Всеобщей декларации прав человека и Венской декларации и Программе действий, а также своим обязательствам в качестве участницы пактов в области прав человека. Ее правительство учредило независимую Национальную комиссию по правам человека, восстановило действие закона о неприкосновенности личности, освободило

военных офицеров от выполнения обязанностей членов суда и учредило группу высокого уровня для рассмотрения дел находящихся под стражей и заключенных. В Нигерии было начато осуществление поэтапной переходной программы, в результате которой 1 октября 1998 года будет сформировано выборное гражданское правительство. Уже достигнуты основные цели программы, включая создание национальной избирательной комиссии, регистрацию пяти политических партий и проведение выборов во все советы местного управления. Демократия уже начала зарождаться на низовом уровне. На декабрь 1997 года намечено проведение выборов в законодательные органы на уровне штатов. Его страна по-прежнему привержена соблюдению графика деятельности на переходный период и рассчитывает на поддержку международного сообщества.

42. Г-н ХАЙНЗ (Канада) говорит, что ни одно правительство не имеет монополии на определение высоких стандартов морали, касающихся прав человека. Тем не менее государства должны учитывать случаи нарушения обязательств, проистекающих из Всеобщей декларации прав человека. В октябре Содружество приняло важные меры, установив ясные цели, которые правительство Нигерии должно достичь, если оно желает оставаться членом этой организации. Полномасштабное сотрудничество с недавно назначенным Специальным докладчиком послужит важным сигналом, свидетельствующим о приверженности Нигерии делу восстановления демократии и полного участия в деятельности международного сообщества.

43. К сожалению, отсутствуют какие-либо признаки такой приверженности со стороны правительства Ирака, которое продолжает демонстрировать вопиющее неуважение к жизни и правам человека своих граждан. В целях сохранения своей власти этот режим продолжает править, прибегая к террору, жестокости, неизбирательным арестам, заключениям в тюрьмы и казням.

44. В Мьянме военный режим отказался выполнять неоднократно принимавшиеся резолюции Организации Объединенных Наций и не собирается сотрудничать с международным сообществом в вопросах прав человека. В августе Канада присоединилась к числу других стран, принявших ряд экономических мер в отношении этой страны, с тем чтобы выразить свою глубокую озабоченность в отношении подавления политической свободы.

45. Канада присоединилась к другим странам, призвав Корейскую Народно-Демократическую Республику сотрудничать с правозащитными учреждениями Организации Объединенных Наций. Несмотря на всю серьезность экономического положения в этой стране и соответствующие трудности, это не оправдывает продолжающиеся там нарушения прав человека.

46. Хотя правительство Канады испытывает чувство удовлетворения в связи с тем уровнем, на котором проходит его диалог с Кубой, у него сохраняется озабоченность в отношении неуважения гражданских и политических прав кубинских граждан, о чем свидетельствует недавний случай обращения с независимыми журналистами на Кубе и аресты четырех активистов движения за права человека.

47. Канада с чувством разочарования отмечает бездействие нового иранского правительства в связи с вопросами прав человека и настоятельно призывает его проявить серьезное отношение к докладу Специального докладчика Комиссии по правам человека о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости (A/52/477), уважать религиозную свободу бахайтов и других групп и активнее участвовать в сотрудничестве со Специальным представителем по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран.

48. Чрезвычайно серьезные нарушения прав человека по-прежнему имеют место в Афганистане. Оратор осуждает неприемлемое ограничение прав женщин и призывает все афганские фракции

уважать международные обязательства этой страны в области прав человека и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях достижения мирного урегулирования.

49. Некоторые государства утверждают, что ограничения прав человека обусловлены необходимостью укрепления стабильности и экономического развития. Это абсолютно не так. Хотя Канада признает значительные усилия, которые Китай предпринял в последние годы в целях повышения уровня жизни своего народа, тем не менее ему следует сделать еще больше для того, чтобы обеспечить свободу слова, религии и мирного выражения несогласия как в стране, так и, прежде всего, в Тибете. Оратор приветствует тот факт, что Китай недавно подписал Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, и выражает надежду на то, что аналогичное решение будет принято в отношении Международного пакта о гражданских и политических правах. Кроме того, чувство удовлетворения вызывает желание китайского правительства участвовать в откровенном обсуждении проблем прав человека.

50. Канада также приветствует готовность Индонезии обсуждать вопросы прав человека и с удовлетворением отмечает продолжающееся сотрудничество между их национальными комиссиями по правам человека. Тем не менее озабоченность вызывают сохраняющиеся ограничения свободы объединений и свободы самовыражения. Оратор просит власти Восточного Тимора проявлять уважение к надлежащему процессу и правам человека и настоятельно призывает все стороны демонстрировать сдержанность перед лицом роста насилия.

51. Насильственное свержение правительства в Сьерра-Леоне привело к нарушению правопорядка и к массовым нарушениям прав человека в этой стране. Оратор поддерживает усилия по восстановлению законного правительства и мира.

52. Чувство глубокой обеспокоенности у Канады вызывает связанный с насилием конфликт в Республике Конго и обусловленная им гибель людей. Недопустимо, что демократически избранный президент был силой смещен со своего поста. Канада с сожалением отмечает вмешательство иностранных сил и призывает новый режим наладить конструктивный диалог и полностью уважать права человека.

53. Канада также испытывает чувство глубокой озабоченности в связи с сохраняющимся кризисом в Бурунди и положением в области прав человека в этой стране. Следует незамедлительно закрыть лагеря для перемещенных лиц и вернуть содержащихся в них людей в те общины, в которых они проживали до этого. Все заинтересованные стороны должны принять участие в реальном диалоге и поддерживать усилия по нахождению мирного решения. Делегация Канады просит Демократическую Республику Конго полностью уважать все права человека и гуманитарные нормы и настоятельно призывает правительство в полной мере обеспечить доступ и предоставить адекватные гарантии в области безопасности для гуманитарных организаций, оказывающих помощь беженцам и перемещенным лицам в этой стране.

54. Внутренний конфликт в том или ином государстве часто используется для оправдания нарушений прав человека. То правительство, которое не уважает права своих граждан, осуществляя свои усилия по подавлению терроризма или вооруженной оппозиции, в скором времени утрачивает доверие и лояльность своего народа. Внутренний конфликт в Судане приводит к большим трудностям и страданиям; и все стороны несут ответственность за нарушения прав человека и норм гуманитарного права. Оратор по-прежнему надеется, что гражданская война в этой стране будет прекращена путем переговоров.

55. Несмотря на то, что повстанческие силы в Колумбии неоднократно нарушали международное гуманитарное право, ответственность за обеспечение прав человека лежит на правительстве, которое должно проводить расследования и наказывать полувоенные формирования за совершенные

ими злодействия и обеспечивать лучшую защиту сотрудников организаций, занимающихся правами человека. Оратор выражает чувство глубокого удовлетворения в связи с тем, что правительство Колумбии сотрудничает с Управлением Верховного комиссара по правам человека.

56. Конфликт в Шри-Ланке свидетельствует о важном значении защиты гражданского населения и об обязательстве государств обеспечивать права человека. Оратор приветствует то, что Шри-Ланка ратифицировала первый Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, и настоятельно призывает все стороны сотрудничать в целях мирного урегулирования конфликта. Канада осуждает недавние террористические нападения, совершенные в Коломбо.

57. Канадцы также были шокированы, узнав о массовых убийствах в Алжире, и они самым решительным образом осуждают террористов, совершивших эти жестокие нападения на невинных людей. Поэтому его страна поддерживает политические и экономические реформы, начатые алжирскими властями, и настоятельно призывает те власти, которым поручено вести борьбу с терроризмом, проявлять бдительность в деле обеспечения уважения прав человека.

58. Канада отмечает усилия правительства Руанды по реинтеграции более одного миллиона беженцев и приветствует проведение первого раунда судебных разбирательств случаев геноцида и осуществляемые усилия по ликвидации положения безнаказанности. Тем не менее Канада испытывает чувство глубокого беспокойства в связи с ростом этнического насилия в северо-западных районах Руанды и призывает все стороны полностью и добросовестно уважать права человека.

59. Канада приветствует усилия Гаити по строительству мирного и демократического общества и полагает, что создание национальной гаитянской полиции является важным шагом в направлении более полного уважения прав человека. Тем не менее делегация оратора испытывает озабоченность в отношении медленных темпов осуществления реформы судебной системы и бесчеловечных условий содержания заключенных в тюрьмах.

60. С чувством удовлетворения Канада отмечает недавний прогресс в области осуществления Гватемалой обязательств по обеспечению прав человека и решительно поддерживает МИНУГУА, деятельность которой имеет важное значение для прогресса в области прав человека и успешной реализации мирных соглашений.

61. В заключение оратор подчеркивает, что Канада, положение в области прав человека в которой было, по мнению контролирующих договорных органов, которым она представляет свои доклады, не всегда безупречным, привержена осуществляющему в настоящее время сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и ее правозащитными институтами. Она настоятельно призывает наладить как можно более широкое сотрудничество в деле повсеместного обеспечения прав человека для всех.

62. Г-н АЛЬ-ХАРИРИ (Сирийская Арабская Республика) говорит, что в Венской декларации и Программе действий было подтверждено, что все права человека являются всеобщими, неделимыми и взаимозависимыми и взаимосвязанными и что международное сообщество должно рассматривать права человека в глобальном масштабе с учетом принципов справедливости и равенства, на той же самой основе и с одинаковым вниманием, осознавая при этом важное значение национальных и региональных особенностей и различия в исторических, культурных и религиозных условиях.

63. Большое значение в конституции Сирии придается обеспечению гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав для всех, суверенного характера права и

беспристрастности и независимости судебной системы. На государстве лежит обязанность защищать общество и отдельных лиц при помощи законов и законодательных мер. Сирийская Арабская Республика присоединилась к более чем 11 документам по правам человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и большинство конвенций Международной организации труда (МОТ).

64. В Сирийской Арабской Республике постоянно проходит процесс демократизации в соответствии с международными документами и нормами и с учетом исторических, культурных, экономических и религиозных особенностей страны. Граждане Сирии пользуются их демократическими правами в условиях политического и экономического плюрализма, создание которого является одним из многих достижений страны на протяжении последней четверти века. Особое внимание в обществе уделяется правам и роли женщин, которых рассматривают в качестве важных участников процесса роста и развития страны.

65. Трудно понять, почему международное сообщество не обращает внимание на серьезные нарушения прав человека арабских граждан израильскими силами на оккупированных арабских территориях, Сирийских Голанах и в южных районах Ливана. Израиль постоянно отказывается сотрудничать со Специальным комитетом по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, доклады которого подтверждают преднамеренный характер тех злоупотреблений, которым подвергаются граждане арабского происхождения.

66. Международному сообществу следует воздерживаться от использования вопросов прав человека в политических целях и продемонстрировать беспристрастность и последовательность при рассмотрении нарушений. Ему следует выступать против таких видов практики, как этническая чистка, иностранная оккупация и массовая депортация, и настаивать на неукоснительном соблюдении положений международных документов о правах человека. Оно не должно проводить различия между основополагающими политическими, социальными и экономическими свободами: важное значение имеет как право на получение продовольствия и медицинского обслуживания, так и право на справедливое судебное разбирательство. Международному сообществу следует воздерживаться от использования принудительных и недемократических методов в рамках международных отношений и от вмешательства во внутренние дела других государств под предлогом защиты прав человека отдельно взятых лиц. Ему также следует действовать с учетом круга ведения избранных или назначенных институтов Организации Объединенных Наций по правам человека и принимать во внимание мнения государств по тем вопросам, которые имеют непосредственное отношение к ним.

67. Делегация Сирии желает продолжать свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, основываясь на практическом опыте ее занимающихся правами человека органов, с тем чтобы обеспечить большую степень безопасности, стабильности и мира в интересах каждого отдельно взятого человека.

68. Г-н МАРЗУКИ (Малайзия) говорит, что празднование пятидесятий годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека в 1998 году станет для международного сообщества поводом для подведения итогов значительного прогресса, уже достигнутого в этой области, и, что еще более важно, для начала конструктивного диалога по ключевым аспектам правозащитной проблематики. И хотя, конечно, можно услышать мнение, что в настоящее время плодами демократии и свободы пользуется больше людей, чем когда-либо за всю историю человечества, нельзя отрицать того, что, если судить по абсолютным цифрам, значительная часть людей и сейчас живут в ужасных условиях нищеты, лишений и страха, несмотря на кодификацию

примерно 70 договорно-правовых документов по правам человека, которые в настоящее время имеют законную силу.

69. Годовщина Всеобщей декларации должна дать толчок для проведения обзора документов по правам человека и их применения. Следует заслушать мнения тех стран, которые не являлись государствами-членами во время принятия Всеобщей декларации. Его делегация с воодушевлением восприняла заявления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека относительно того, что Всеобщая декларация – это живой документ.

70. Приняв Венскую декларацию и Программу действий, международное сообщество заявило, что между правами человека, демократией и развитием существует неразрывная взаимосвязь, но оно еще не пришло к единому мнению о том, каким образом эту взаимосвязь следует учитывать в оперативной деятельности, или, иными словами, о том, как ее следует использовать для достижения реального прогресса на национальном уровне. Усилия по обеспечению учета прав человека во всех направлениях деятельности Организации Объединенных Наций не должны выливаться в оказание политического давления с целью навязывания развивающимся странам условий, на которых должна осуществляться их законная деятельность в целях развития. Такие усилия, напротив, должны быть направлены на решение проблемы, заключающейся в том, что в настоящее время приоритетное внимание уделяется гражданским и политическим правам – в ущерб экономическим, социальным и культурным правам.

71. Международное сообщество еще не приступило к конструктивному обсуждению взаимосвязанных вопросов об универсальности стандартов и подходов в области защиты прав человека. Универсальность прав человека должна обеспечиваться признанием культурных, географических и исторических особенностей. Следует также учитывать важное значение терпимости, готовности проявлять понимание и элементарной порядочности. Чтобы международное сообщество могло начать корректный и конструктивный диалог, а не такой диалог, который в любой момент может перерасти в исключительно острые конфронтационные дебаты, необходимо согласовать не совпадающие точки зрения развитых и развивающихся стран по этому вопросу.

72. Его делегация приветствует предложения включить Декларацию о праве на развитие в Международный билль о правах человека на равных основаниях с другими составляющими его документами. Эта Декларация имеет важное значение, поскольку в ней делается упор как на индивидуальные, так и на коллективные права. Его делегация с удовлетворением отмечает неоднократные заявления Верховного комиссара о том, что важное значение экономических, социальных и культурных прав и права на развитие будет подтверждено и что будут предприняты усилия по объединению этих прав с гражданскими и политическими правами.

73. Его делегация поддерживает выраженное Верховным комиссаром в пункте 48 его доклада (A/52/36) мнение о том, что посещения стран "являются одним из основных механизмов системы специальных процедур, целью которых является оценка объективной реальности". Административные процедуры и руководящие принципы, непосредственно касающиеся таких посещений официального характера, должны заблаговременно доводиться до сведения правительства. Его делегация с большим интересом отмечает предстоящее изучение вопроса о технической помощи со стороны Организации Объединенных Наций в области прав человека. Подготовка исследования по этому вопросу и последующие меры по его итогам должны осуществляться в рамках межправительственного процесса, причем мнению правительства следует уделить должное внимание.

74. Его делегация приветствует обязательство Верховного комиссара обеспечить географическую сбалансированность назначений на руководящие должности в своем управлении, что будет способствовать объединению усилий всех регионов мира в области пропаганды и осуществления всех прав человека. А это, в свою очередь, в немалой степени поможет развенчать

представления, согласно которым права человека являются вопросом, представляющим интерес лишь для нескольких стран.

75. Его делегация с воодушевлением отмечает обязательство Верховного комиссара поощрять дух конструктивного диалога по правам человека и ее решимость налаживать сотрудничество со всеми регионами мира в целях укрепления доверия к своему Управлению и повышения его авторитета.

76. Г-н БАНДОРА (Объединенная Республика Танзания) воздает должное Специальному докладчику Комиссии по правам человека за выполнение сложной задачи в Бурунди и соглашается с ним, что в течение последнего года в Бурунди происходила эскалация гражданской войны, прямым следствием которой является продолжение нарушений прав человека. Объединенная Республика Танзания и другие страны региона Великих озер испытывают озабоченность по поводу того, что затяжной конфликт в Бурунди имеет негативные последствия для осуществления прав человека в этой стране. Он также выражает согласие с тем, что продолжению гражданской войны способствовало накопление в Бурунди большого количества оружия и что необходимо положить конец поставкам оружия в эту страну посредством введения международного эмбарго на поставки оружия противоборствующим сторонам.

77. Его правительство всегда считало, что как отсутствие в Бурунди традиций гибкого решения политических вопросов, так и сам конфликт в Бурунди непосредственно способствуют нарушениям прав человека. Исходя из этого, страны региона пытаются помочь Бурунди выйти из нынешнего кризиса с помощью диалога, направленного на установление демократии мирным путем.

78. Несмотря на произошедший 25 июля 1996 года военный переворот страны региона обязались продолжать осуществление инициативы, цель которой состоит в обеспечении стабильности переговоров и углублении их содержания в рамках мирного процесса, начавшегося в Мванзе. Сразу после переворота на Арушской региональной встрече на высшем уровне был поставлен ряд условий и была достигнута договоренность о введении экономических санкций до возобновления переговоров. Как только страны региона убедятся в том, что военные власти проявляют недвусмысленную приверженность восстановлению демократии в стране на основе подлинного диалога, цель введения санкций будет достигнута и они будут отменены.

79. Приняв решение о введении санкций, страны региона постоянно учитывают трагическое положение мужчин, женщин и детей, пострадавших в результате конфликта. Руководствуясь гуманитарными соображениями, страны региона 16 августа 1996 года постановили разрешить ввоз в Бурунди таких товаров, как детское питание и предметы первой необходимости, предназначенные для новорожденных и стационарных больных, остро необходимые предметы медицинского назначения и расходные материалы для медицинских лабораторий, а также ограниченное количество керосина для системы портативных холодильников, которая используется для проведения вакцинации населения. Было также решено разрешить выполнение отдельных полетов с целью доставки грузов гуманитарной помощи и предоставить персоналу Организации Объединенных Наций и других гуманитарных учреждений ограниченное право на въезд/выезд с территории Бурунди наземным транспортом.

80. Таким образом, режим санкций постепенно пересматривался в целях смягчения страданий бурундийского народа. Следует при этом иметь в виду, что санкции не преследовали карательные цели; они были призваны способствовать развитию мирного процесса как стимул к переговорам. Страны региона готовы непрерывно пересматривать режим санкций с учетом гуманитарных потребностей народа Бурунди. К сожалению, бурундийские власти не проявляют готовности к переговорам и ищут поводы для уклонения от диалога.

81. Таково реальное положение в стране. Его делегация поэтому была потрясена искажениями фактов и клеветническими утверждениями, которые были допущены Специальным докладчиком в его докладе, в котором он утверждает, что экономические санкции, введенные странами региона против военных властей в Бурунди, представляют собой нарушение прав человека. Эти санкции были, напротив, введены в интересах защиты прав человека в Бурунди, и они должны оставаться в силе до тех пор, пока не появится явных признаков того, что военные власти готовы к возобновлению мирного диалога. К сожалению, Специальный докладчик, руководствуясь своими своекорыстными политическими соображениями, пошел по пути искажения фактов. Всем известно, что действие эмбарго на поставки всех видов продовольствия и всех товаров, предназначенных для целей просвещения, а также строительных материалов, лекарств и сельскохозяйственной продукции было временно прекращено в апреле 1997 года. В ограниченном объеме был разрешен импорт топлива для нужд гуманитарных учреждений. Страны региона недвусмысленно заявили, что сразу после возобновления диалога эмбарго на поставки топлива будет отменено.

82. Поэтому его делегация решительно возражает против доклада Специального докладчика и, в частности, против его заявления о санкциях, их статусе и применении. Решение о введении санкций было принято в определенных условиях и с ограниченной целью – целью восстановления мира, которая получила поддержку со стороны Организации африканского единства и которую должен был бы поддерживать, а не подрывать Специальный докладчик. Его делегация также решительно выступает против предложения Специального докладчика о введении эмбарго на поставки оружия во все страны региона Великих озер. Это предложение представляет собой посягательство на суверенитет стран региона и попытку создать неверное представление о том, что за проблемы Бурунди несут ответственность эти страны.

83. Оратор выражает надежду, что в будущем Специальный докладчик не будет представлять подобных тенденциозных и недостоверных докладов. Несмотря на искажения и отступления от истины, допущенные в этом докладе, Объединенная Республика Танзания и страны региона будут и впредь помогать Бурунди поддерживать диалог с международным сообществом по вопросу о путях утверждения мира и демократии в этой стране. Как соседнее государство, занимающее ответственную позицию, Объединенная Республика Танзания будет готова помочь народу Бурунди после того, как он преодолеет свои нынешние трудности.

84. Г-жа ВАХБИ (Судан), выступая в порядке осуществления права на ответ в связи с заявлением делегации Люксембурга, сделанным на одном из предыдущих заседаний от имени Европейского союза и других стран, желающих присоединиться к Европейскому союзу, задает вопрос о том, основываются ли приведенные в этом заявлении сведения о нарушениях прав человека в Судане на проверенных фактах. Поступают сообщения о нарушениях прав человека во всех странах, однако Европейский союз взял за правило использовать в качестве объекта критики почти во всех случаях страны и регионы, принадлежащие к "третьему миру".

85. Подход Европейского союза зиждется на представлении о взаимообусловленности положения в области прав человека и степенью экономического и социального развития конкретной страны или региона. Европейскому союзу следует в дальнейшем учитывать важное значение экономических и социальных прав, в частности права на развитие, которое, надеется оратор, Европейский союз по-прежнему считает общепризнанным правом человека.

86. Ее делегация с удовлетворением отмечает, что Европейский союз признал, что ее правительство сотрудничает со Специальным докладчиком Комиссии по вопросу о правах человека в Судане и его правозащитным механизмом. Добросовестные усилия, предпринимаемые правительством Судана в области защиты прав человека, обусловлены его приверженностью делу поощрения и защиты всех прав человека своего народа.

87. Ее правительство делает все возможное для того, чтобы силы, участвующие в конфликте в южном Судане, полностью соблюдали международное гуманитарное право, в частности в том, что касается защиты гражданских лиц. Кроме того, ни для кого не секрет, что операция "Мост жизни для Судана" осуществляется по инициативе ее правительства в целях оказания чрезвычайной гуманитарной помощи пострадавшему населению южного Судана. Помимо этого, Европейскому союзу хорошо известно о миротворческих усилиях ее правительства.

88. Европейскому союзу не следует закрывать глаза на нарушения прав человека, совершаемые последней оставшейся повстанческой группировкой на юге; он должен признать позитивные меры в области защиты прав человека и поддержания мира, принятые правительством ее страны.

89. Что касается заявления, сделанного ранее представителем Японии, то она говорит, что ее делегация поддерживает подход Японии к решению вопросов прав человека на основе сотрудничества. Этот подход не позволил бы Японии выражать озабоченность по поводу положения в области прав человека лишь в небольшом числе каких-то конкретно выбранных стран.

90. Г-н ЧХОЕ СУ ХОН (Корейская Народно-Демократическая Республика), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация решительно отвергает беспочвенные обвинения, сделанные ранее представителем Канады. Канаде не следует делать вид, будто в области прав человека она чуть ли ни "ангел". Его делегация серьезно озабочена тем, что Канада, исходя из своих собственных политических целей, попытала эксплуатировать нынешние трудности Корейской Народно-Демократической Республики, которые обусловлены стихийными бедствиями, и клевещет на эту страну.

91. Его правительство весьма признательно Канаде за то, что она была одним из государств, попытавшихся помочь Корейской Народно-Демократической Республике, оказав ей гуманитарную помощь. Этот факт, тем не менее, не оправдывает ее злоупотребление гуманитарной помощью в пагубных целях возведения ложных политических обвинений в адрес суверенного государства. Канаде следует заняться вопросом о нарушениях прав человека в своей стране, а не обвинять в таких нарушениях с позиций мнимого защитника прав человека во всем мире многие другие страны.

92. Г-н ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС (Куба), выступая в порядке осуществления права на ответ, напоминает, что представитель Канады в своем выступлении заявил, что ни одно правительство не имеет монополии в вопросах соблюдения прав человека. К сожалению, делегация Канады не учла этот момент, когда она ранее упомянула его страну.

93. Куба и Канада поддерживают конструктивный двусторонний диалог по ряду вопросов, представляющих общий интерес, и в том числе по вопросам прав человека. Так, делегация Кубы разъяснила представителям Канады, что так называемые "независимые журналисты", о которых говорила делегация Канады, не только не являются независимыми, но и не являются журналистами. Это наемники, состоящие на службе у крупной державы. Ранее в этот же день Куба распространила среди делегаций пресс-релиз, в котором описывается, в чем заключается деятельность этих так называемых журналистов на самом деле.

94. Благодаря тому, что Куба имеет двусторонние отношения с Канадой, она смогла изложить представителям этой страны точку зрения широких кругов кубинской общественности по вопросу об осуществлении прав человека коренным населением Канады и, в частности, об осуществлении его экономических, социальных и культурных прав, где положение оставляет желать много лучшего.

95. Оратор напоминает таким государствам, как Норвегия, которые, считая себя воплощением совести человечества, составляют длинные списки претензий к развивающимся странам, что им

следовало бы заняться вопросом о своем собственном общественном устройстве, так как оно отнюдь не может служить примером для стран Юга. Что касается последних, то они хорошо понимают подлинную ценность прав человека, поскольку они подвергались нарушениям этих прав на протяжении многих столетий существования в условиях нищеты, несправедливости и дискриминации.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.